

32001D0224

23.3.2001

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 84/23

ROZHODNUTIE RADY

z 12. marca 2001

o znížených sadzbách spotrebnej dane a oslobodení od takých daní z určitých minerálnych olejov použitých na zvláštne účely

(2001/224/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 92/81/EHS zo dňa 19. októbra 1992 o harmonizácii štruktúr spotrebných daní z minerálnych olejov ⁽¹⁾ a najmä na jej článok 8 ⁽⁴⁾,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) podľa článku 8 ⁽⁴⁾ smernice 92/81/EHS oprávnila Rada rozhodnutím 1999/880/ES ⁽²⁾ členské štáty zaviesť oslobodenie od spotrebnej dane alebo zníženie sadzieb u minerálnych olejov z dôvodov niektorej osobitnej politiky.
- (2) Rada musí na návrh Komisie rozhodnúť, či by mali byť opatrenia rozhodnutia 1999/880/ES uzákoňujúce tieto oslobodenia od dane a zníženie daňových sadzieb zmenené alebo predĺžené o ďalšie obdobie.
- (3) Na základe zrušenia automatického predlžovania stanoveného v rozhodnutí 1990/880/ES by mohla Rada také odchýlky regulovať efektívnejšie, lebo by potom bolo zaistené, že sa budú pravidelne kontrolovať a že budú pri pokračovaní ich platnosti prijímané explicitné rozhodnutia na základe znalosti veci.
- (4) Cieľom tohto rozhodnutia je zaručením rovného zaobchádzania s členskými štátmi, v ktorých platia podobné odchýlky, predĺženie platnosti všetkých platných odchýlok o šesťročné obdobie s výnimkou odchýlok platných pre prevádzkovateľov cestnej dopravy, ktoré sa predlžujú o dva roky.
- (5) Toto rozhodnutie je bez vplyvu na výsledok postupov o narušení fungovania jednotného trhu, ktoré môžu prebehnúť na základe článkov 87 a 88 zmluvy. Nemá ani

vplyv na povinnosť členských štátov oznámiť Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej podpory podľa článku 88 zmluvy.

- (6) Rozhodnutia 1999/880/ES, 1999/804/ES ⁽³⁾, 2000/266/ES ⁽⁴⁾, 2000/433/ES ⁽⁵⁾, 2000/434/ES ⁽⁶⁾, 2000/446/ES ⁽⁷⁾ a 2000/719/ES ⁽⁸⁾ by sa mali zrušiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Odchylné od ustanovení smernice 92/82/EHS týkajúcich sa minimálnych sadzieb spotrebnej dane z minerálnych olejov ⁽⁹⁾ sa členské štáty týmto oprávňujú pokračovať v uplatňovaní znížených sadzieb spotrebnej dane alebo oslobodení od tejto dane podľa prílohy I.

2. S výhradou predchádzajúceho prieskumu, ktorý Rada vykonala na základe návrhu Komisie, stratí toto oprávnenie účinnosť 31. decembra 2006.

Článok 2

1. Odchylné od ustanovení smernice 92/82/EHS týkajúcich sa minimálnych sadzieb spotrebnej dane z minerálnych olejov sa dotknuté členské štáty týmto oprávňujú pokračovať v uplatňovaní znížených sadzieb spotrebnej dane alebo oslobodení od tejto dane podľa prílohy II.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 313, 7.12.1999, s. 9.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 85, 6.4.2000, s. 21.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 172, 12.7.2000, s. 21.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 172, 12.7.2000, s. 23.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 180, 19.7.2000, s. 39.

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 291, 18.11.2000, s. 30.

⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 19. Smernica v znení smernice 94/74/ES.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 12. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 94/74/ES (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 46).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 331, 23.12.1999, s. 73.

2. S výhradou predchádzajúceho prieskumu, ktorý Rada vykonala na základe návrhu Komisie, stratí toto oprávnenie účinnosť 31. decembra 2002.

Článok 3

Rozhodnutia 1999/880/ES, 1999/804/ES, 2000/266/ES, 2000/433/ES, 2000/434/ES, 2000/446/ES a 2000/719/ES sa zrušujú.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať 1. januára 2001.

Článok 5

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 12. marca 2001.

Za Radu

predseda

B. RINGHOLM

PRÍLOHA I

Znížené sadzby spotrebnej dane a oslobodenie od dane v zmysle článku 1

1. BELGICKO:

- u kvapalného ropného plynu (LPG), zemného plynu a metánu,
- u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
- u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
- u súkromných rekreačných plavieb,
- u zníženej sadzby spotrebnej dane z ťažkých vykurovacích olejov s cieľom podporiť používanie ekologicky priaznivejších pohonných hmôt. Toto zníženie je spojené konkrétne s obsahom síry a v žiadnom prípade nemôže byť znížená sadzba nižšia ako 6,5 EUR na tonu,
- u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.

2. DÁNSKO:

- zníženie daňovej sadzby u motorovej nafty s cieľom podporiť používanie ekologicky priaznivejších pohonných hmôt za predpokladu, že sú tieto podnety viazané na príslušné technické vlastnosti vrátane mernej hmotnosti, obsahu síry, destilačného bodu, cetanového čísla a indexu, a za predpokladu, že tieto sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS,
- uplatňovanie diferencovanej sadzby spotrebnej dane z benzínu v závislosti od toho, či ide o benzín z čerpacích staníc vybavených zariadením pre odvod benzínových výparov alebo o benzín z iných čerpacích staníc za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článkoch 3 a 4 tejto smernice,
- uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z benzínu za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článkoch 3 a 4 tejto smernice,
- u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
- uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z plynového oleja za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 5 tejto smernice,
- čiastočné náhrady obchodnému sektoru za predpokladu, že dotknuté dane sú v súlade s predpismi spoločenstva, a za predpokladu, že výška zaplatenej a nenahradenej dane vždy zodpovedá minimálnym daňovým sadzbám alebo sadzbám monitorovacieho poplatku u minerálnych olejov stanoveným v právnych predpisoch spoločenstva,
- u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS.

3. NEMECKO:

- používanie odpadových uhľovodíkových plynov ako paliva,
- uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z minerálnych olejov, ktoré sa používajú ako pohonná hmota vo vozidlách miestnej verejnej osobnej dopravy za predpokladu súladu s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS,
- u vzoriek minerálnych olejov určených na analýzy, výrobné skúšky alebo na iné vedecké účely,
- uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z vykurovacích olejov používaných vo výrobných priemyslových odvetviach za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS,
- u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.

4. GRÉCKO:

- pri používaní v gréckej armáde,
- oslobodenie od spotrebnej dane z minerálnych olejov u pohonných hmôt používaných v služobných vozidlách predsedu vlády a vo vozidlách štátnej polície,
- u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
- uplatňovanie diferencovaných daňových sadzieb u bezolovnatého benzínu na rozlíšenie ekologických kategórií za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 4 tejto smernice,
- u LPG a metánu používaných na priemyselné účely.

5. ŠPANIELSKO:
- u LPG používaného ako pohonná hmota vo vozidlách miestnej verejnej osobnej dopravy,
 - u LPG používaného ako pohonná hmota vo vozoch taxislužby,
 - uplatňovanie diferencovaných daňových sadzieb u bezolovnatého benzínu na rozlíšenie ekologických kategórií za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 4 tejto smernice,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.
6. FRANCÚZSKO:
- v rámci určitej politiky poskytnutie pomoci oblastiam trpiacim úbytkom obyvateľstva,
 - u spotreby na ostrove Korzika za predpokladu, že znížené sadzby vždy zodpovedajú minimálnym daňovým sadzbám a sadzbám monitorovacieho poplatku u minerálnych olejov stanoveným v právnych predpisoch spoločenstva,
 - uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z novej pohonnej hmoty zloženej z emulzie voda a nemrznúca zmes — motorová nafta stabilizovanej povrchovo aktívnymi činidlami za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 5 tejto smernice,
 - uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z bezolovnatého benzínu s vysokým oktánovým číslom, ktorý obsahuje prísadu na báze draslíku na zlepšenie spaľovacích vlastností (alebo akúkoľvek inú prísadu s ekvivalentným účinkom),
 - v rámci ročnej kvóty u pohonných hmôt používaných vo vozoch taxislužby,
 - v rámci ročnej kvóty pre oslobodenie od spotrebnej dane z plynov používaných ako pohonná hmota vo verejnej doprave,
 - oslobodenie od spotrebnej dane z plynov používaných ako pohonná hmota vo vozidlách pre zber odpadu vybavených plynovým motorom,
 - zníženie spotrebnej dane z ťažkých vykurovacích olejov s cieľom podporiť používanie ekologicky priaznivejšieho paliva; toto zníženie je konkrétne spojené s obsahom síry a daňová sadzba u ťažkých vykurovacích olejov musí zodpovedať minimálnej daňovej sadzbe u ťažkých vykurovacích olejov stanovenej v právnych predpisoch spoločenstva,
 - oslobodenie od spotrebnej dane z ťažkých vykurovacích olejov používaných ako palivo pri výrobe oxidu hlinitého v regióne Gardanne,
 - u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
 - u pohonných látok dopravených z korzických prístavov pre súkromné rekreačné plavby,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.
7. ÍRSKO
- u LPG, zemného plynu a metánu používaných ako pohonné hmoty,
 - u motorových vozidiel, ktoré používajú zdravotne postihnuté osoby,
 - u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
 - uplatňovanie diferencovaných daňových sadzieb u bezolovnatého benzínu na rozlíšenie ekologických kategórií za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 4 tejto smernice,
 - pri výrobe oxidu hlinitého v regióne Shannon,
 - u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
 - u súkromných rekreačných plavieb,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.
8. TALIANSKO
- pri používaní odpadových uhľovodíkových plynov ako paliva,
 - u metánu používaného ako pohonná hmota v motorových vozidlách,
 - pre použitie v národných ozbrojených silách,
 - v sanitných vozoch,
 - u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
 - u pohonnej hmoty používanej vo vozoch taxislužby,
 - v určitých obzvlášť znevýhodnených zemepisných oblastiach uplatňovanie znížených sadzieb spotrebnej dane z domácich pohonných hmôt a LPG, ktoré sa používajú na vykurovanie a ktoré sa distribuujú rozvodnými sieťami týchto oblastí, za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článkoch 5 a 7 tejto smernice,

- u spotreby v regiónoch Val d'Aosta a Gorizia,
 - zníženie spotrebnej dane z benzínu skonzumovaného na území Friuli-Venezia Giulia za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článkoch 3 a 4 tejto smernice,
 - zníženie spotrebnej dane z minerálnych olejov spotrebovaných v regiónoch Udine a Trieste za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS;
 - oslobodenie od spotrebnej dane z minerálnych olejov používaných ako palivo pri výrobe oxidu hlinitého na Sardínii,
 - zníženie spotrebnej dane z vykurovacieho oleja, ktorý sa používa pri výrobe pary, a z plynového oleja, ktorý sa používa v peciach na sušenie a „aktiváciu“ molekulových sít v Reggio Calabria za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS,
 - u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.
9. LUXEMBURSKO:
- u LPG, zemného plynu a metánu,
 - u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
 - zníženie spotrebnej dane z ťažkých vykurovacích olejov s cieľom podporiť používanie ekologicky priaznivejšieho paliva. Toto zníženie je konkrétne spojené s obsahom síry a znížená daňová sadzba nesmie byť v žiadnom prípade nižšia ako 6,5 EUR na tonu,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.
10. HOLANDSKO:
- u LPG, zemného plynu a metánu,
 - u vzoriek minerálnych olejov určených na analýzy, výrobné skúšky alebo na iné vedecké účely,
 - pri používaní v národných ozbrojených silách,
 - uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z LPG používaného ako pohonná hmota vo vozidlách miestnej dopravy,
 - u diferencovanej spotrebnej dane z LPG, ktorá sa používa ako pohonná hmota vo vozidlách pre zber odpadu, vysušanie kanálov a čistenie ulíc vybavených plynovým motorom.
11. RAKÚSKO:
- u zemného plynu a metánu,
 - u LPG používaného ako pohonná hmota vo vozidlách miestnej verejnej osobnej dopravy,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.
12. PORTUGALSKO:
- uplatňovanie diferencovaných daňových sadzieb u bezolovnatého benzínu na rozlíšenie ekologických kategórií za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 4 tejto smernice,
 - oslobodenie od dane z príjmu z LPG, zemného plynu a metánu používaných ako pohonné hmoty v miestnej verejnej osobnej doprave,
 - zníženie spotrebnej dane z vykurovacieho oleja skonzumovaného v autonómnej oblasti Madeira; toto zníženie nesmie byť vyššie ako dodatočné náklady vynaložené na dopravu vykurovacieho oleja do tohto regiónu,
 - zníženie spotrebnej dane z ťažkých vykurovacích olejov s cieľom podporiť používanie ekologicky priaznivejšieho paliva; toto zníženie je konkrétne spojené s obsahom síry a daňová sadzba u ťažkých vykurovacích olejov musí zodpovedať minimálnej daňovej sadzbe u ťažkých vykurovacích olejov stanovenej v právnych predpisoch spoločenstva,
 - u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
 - u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.

13. FÍNSKO:

- u zemného plynu používaného ako pohonná hmota,
- oslobodenie od spotrebnej dane z metánu a LPG, ktoré sa používajú na všetky účely,
- uplatňovanie znížených sadzieb spotrebnej dane z motorovej nafty a vykurovacieho plynového oleja za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 5 tejto smernice,
- uplatňovanie znížených sadzieb spotrebnej dane z reformulovaného bezolovnatého a olovnatého benzínu za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článkoch 3 a 4 tejto smernice,
- u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
- u súkromných rekreačných plavieb,
- u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.

14. ŠVÉDSKO:

- oslobodenie od spotrebnej dane z biologicky vyrobeného metánu a iných odpadových plynov,
- uplatňovanie znížených daňových sadzieb u motorovej nafty v súlade s ekologickou klasifikáciou,
- uplatňovanie diferencovaných daňových sadzieb u bezolovnatého benzínu na rozlíšenie ekologických kategórií za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 4 tejto smernice,
- uplatňovanie znížených sadzieb spotrebnej dane z minerálnych olejov používaných na priemyselné účely za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS,
- uplatňovanie znížených sadzieb spotrebnej dane z minerálnych olejov používaných na priemyselné účely zavedením ako sadzby, ktorá je nižšia ako štandardná sadzba, tak i zníženej sadzby pre energeticky náročné podniky za predpokladu, že sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS a že nie je narušená hospodárska súťaž,
- u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS.

15. SPOJENÉ KRÁLOVSTVO:

- u LPG, zemného plynu a metánu, ktoré sa používajú ako pohonné hmoty,
- zníženie daňovej sadzby u motorovej nafty s cieľom podporiť používanie ekologicky priaznivejších pohonných hmôt,
- uplatňovanie diferencovaných daňových sadzieb u bezolovnatého benzínu na rozlíšenie ekologických kategórií za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 4 tejto smernice,
- u vozidiel miestnej verejnej osobnej dopravy,
- uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z emulzií voda-motorová nafta za predpokladu, že diferencované sadzby sú v súlade s povinnosťami stanovenými v smernici 92/82/EHS, najmä s minimálnymi sadzbami spotrebnej dane stanovenými v článku 5 tejto smernice,
- u leteckej prevádzky s výnimkou leteckej prevádzky uvedenej v článku 8 (1) b) smernice 92/81/EHS,
- u súkromných rekreačných plavieb,
- u odpadových olejov, ktoré sa používajú ako palivo, buď priamo po spracovaní, alebo po recyklácii a ktorých opätovné použitie podlieha dani.

PRÍLOHA II

Znížené sadzby spotrebnej dane a oslobodenia od dane v zmysle článku 2

1. FRANCÚZSKO:

- uplatňovanie diferencovanej spotrebnej dane z motorovej nafty používanej v úžitkových vozidlách za predpokladu, že diferencované sadzby rešpektujú povinnosti stanovené v smernici 92/82/EHS, najmä minimálne sadzby spotrebnej dane stanovené v článku 5 tejto smernice.

2. TALIANSKO:

- zníženie spotrebnej dane z motorovej nafty používanej ako pohonná hmota v cestnej doprave za predpokladu, že sadzby rešpektujú povinnosti stanovené v smernici 92/82/EHS, najmä minimálne sadzby spotrebnej dane stanovené v článku 5 tejto smernice.

3. HOLANDSKO:

- uplatňovanie znížených sadziieb spotrebnej dane z motorovej nafty používanej v úžitkových vozidlách za predpokladu, že sadzby rešpektujú povinnosti stanovené v smernici 92/82/EHS, najmä minimálne sadzby spotrebnej dane stanovené v článku 5 tejto smernice.
-